



Scuola Economia 2016.17

Iniziative del gruppo di lavoro
"Scuola - Economia" per i licei,
gli istituti tecnici e professionali
e le scuole professionali

La presente pubblicazione offre una sintesi di tutte le iniziative proposte dalle associazioni di categoria e organizzazioni economiche al mondo della scuola. Lo scopo è trasmettere informazioni sull'economia altoatesina e promuovere lo spirito imprenditoriale. Al gruppo di lavoro "Scuola - Economia" aderiscono la Camera di commercio, le Associazioni di categoria, la Ripartizione Lavoro e i Dipartimenti della formazione. L'obiettivo del gruppo è coordinare e comunicare insieme le varie iniziative. L'offerta è valida per tutto l'anno scolastico 2016/17 ed è indirizzata a licei, istituti tecnici e professionali e scuole professionali. Salvo diverse indicazioni le offerte sono gratuite. Per ogni iniziativa sono indicate le lingue di svolgimento.

Auspichiamo che questa pubblicazione relativa alle iniziative offerte nel settore "Scuola - Economia" possa essere un servizio utile.

Suggerimenti e proposte possono essere inviati

all'IRE - Istituto di ricerca economica
della Camera di commercio di Bolzano
Alberta Mahlknecht
T 0471 94 57 07
alberta.mahlknecht@camcom.bz.it



Per studentesse e studenti

| | |
|------------------|----|
| Concorsi | 6 |
| Manifestazioni | 9 |
| Workshop | 13 |
| Relazioni | 21 |
| Visite aziendali | 29 |
| Tirocini | 34 |

Per insegnanti

| | |
|---------------------|----|
| Materiali didattici | 36 |
| Formazione continua | 38 |

| | |
|--------------------|----|
| Elenco dei partner | 40 |
|--------------------|----|

Concorso di idee "Imagine the Future"

Concorso per studenti per la promozione dello spirito imprenditoriale

I partecipanti dovranno sviluppare e ideare prodotti e servizi innovativi per l'economia altoatesina di domani. L'obiettivo dell'iniziativa è trasmettere informazioni sull'economia altoatesina e rafforzare le competenze individuali e sociali dei giovani.

IRE – Istituto di ricerca economica

Alberta Mahlknecht

T 0471 94 57 07

alberta.mahlknecht@camcom.bz.it

TERMINE DI CONSEGNA

31 marzo '17

Camp for Company

Percorso di entrepreneurship education

"Camp for Company" è dedicato agli studenti del triennio finale di tutte le scuole superiori e alle classi del biennio finale dei Centri di formazione professionale della provincia di Bolzano. Le attività comprendono le seguenti tematiche: l'idea imprenditoriale, la comunicazione, la sostenibilità economica, il modello di Business, l'importanza della prototipazione, la traction, la realizzazione di uno spot ed infine la presentazione a potenziali finanziatori/ investitori. Alla fine del percorso ogni Team presenta alla giuria la propria idea imprenditoriale attraverso due elaborati multimediali. Le idee vincitrici ricevono un riconoscimento in denaro e il marchio "Camp for Company".

ISCRIZIONI PER L'ANNO

SCOLASTICO 2017/18

da maggio '17

LINGUA

italiano, tedesco e inglese

IRE – Istituto di ricerca economica

Alberta Mahlknecht

T 0471 94 57 07

alberta.mahlknecht@camcom.bz.it

47° Concorso Internazionale Raiffeisen per la Gioventù

Ogni anno, il Concorso Internazionale Raiffeisen per la Gioventù invita tutti gli scolari superiori a esprimersi artisticamente su un argomento di rilevanza sociale. Il tema di quest'edizione è "L'AMICIZIA È... VARIOPINTA!". Ulteriori informazioni: www.raiffeisen.it/concorso

Raiffeisenverband Südtirol

Reparto Marketing

T 0471 94 53 81

rvs-marketing@raiffeisen.it

www.raiffeisen.it/concorso

PERIODO

gennaio – aprile '17

DESTINATARI

Studentesse e studenti delle scuole superiori e professionali

Talento commerciale Alto Adige

Concorso professionale per il commercio

L'Unione organizza in collaborazione con il Centro di formazione professionale di Brunico l'ottavo concorso professionale per il commercio. I migliori talenti commerciali dell'Alto Adige potranno mettere alla prova le proprie capacità e competenze. I vincitori parteciperanno poi al concorso internazionale che si terrà il 16 novembre 2016 a Salisburgo.

FINALE

21 ottobre '16

DESTINATARI

scuole professionali

Unione commercio turismo servizi Alto Adige

Petra Blasbichler

T 0471 31 03 18

pblasbichler@unione-bz.it

WorldSkills Italy 2016 – National Competition

La 10a edizione della competizione per mestieri

Un mestiere pratico è il biglietto verso il futuro! Venite a visitarci durante i WorldSkills 2016 con i suoi diversi mestieri e fatevi un'idea delle varie opportunità di formazione, specializzazione e carriera nell'artigianato e negli altri mestieri della formazione professionale.

lvh.apa

Confartigianato Imprese Bolzano

Mirko Cutrì

T 0471 32 33 08

worldskills@lvh.it

DATA

29 settembre – 1 ottobre '16

ore 9.00 – 18.00

Fiera Bolzano

PREMIAZIONI

1 ottobre '16

ore 18.00

Fiera Bolzano

Giornata dell'economia per scuole professionali

Gli studenti delle scuole professionali ottengono
presso la Camera di commercio informazioni utili
sul mondo del lavoro

L'obiettivo dell'iniziativa è destare nei giovani l'interesse per il mondo del lavoro e motivarli spiegando loro che la chiave del successo sono la passione e l'impegno. All'inizio della giornata alcuni testimonial illustreranno la propria carriera personale; successivamente diversi relatori tratteranno in piccoli workshop temi importanti per l'accesso al mondo del lavoro.

// In collaborazione con la Formazione
professionale in lingua italiana e tedesca

IRE – Istituto di ricerca economica
Alberta Mahlknecht
T 0471 94 57 07
alberta.mahlknecht@camcom.bz.it

DATA
marzo '17

LINGUA
italiano e tedesco

Manif estazioni

Fabbriche, castelli e modernità. Franz Anton von Kofler: un protagonista nella Bolzano dell'800

Mostra temporanea presso il Museo Mercantile di Bolzano

"Prima globalizzazione": così viene identificato il processo di crescita che si registra a livello mondiale dalla seconda metà dell'800. Anche per l'Alto Adige questi furono anni di cambiamenti. Un ruolo importante a livello locale per l'economia, la società e la cultura fu giocato da Franz Anton von Kofler, socio fondatore del Cotonificio di Bolzano, primo presidente della Camera di commercio e... molto altro.

Camera di commercio di Bolzano

Elisabetta Carnielli

T 0471 94 55 30

elisabetta.carnielli@camcom.bz.it

MUSEO MERCANTILE

dicembre '16 – giugno '17

ore 10.00 – 12.30

LINGUA

italiano e tedesco

Giornata dell'innovazione 2016

Convegno sul tema dello sviluppo di nuovi prodotti

Il Servizio innovazione della Camera di commercio di Bolzano organizza ogni anno la Giornata dell'innovazione con interessanti interventi da parte di esperti ed imprese sul tema dell'innovazione. Con questo convegno la Camera di commercio contribuisce all'aumento della cultura dell'innovazione e al rafforzamento della disponibilità ad innovare.

CASA DELLA CULTURA

"WALTHERHAUS" BOLZANO

26 ottobre '16

ore 9.00 – 12.00

LINGUA

italiano e tedesco

Servizio innovazione della Camera di commercio di Bolzano

Irmgard Lantschner e Monika Condin

T 0471 94 56 57 /664

innovation@camcom.bz.it

Incontro Scuole-Imprese

Manifestazioni informative

Nell'ambito del progetto "Incontro Scuole-Imprese" Assoimprenditori Alto Adige a Bolzano (3), Bressanone, Brunico, Merano e Silandro/Malles organizza complessivamente sette manifestazioni informative per gli studenti delle scuole superiori e professionali affinché questi possano conoscere da vicino il mondo dell'economia e ricevano le conoscenze necessarie sui contesti economici.

Assoimprenditori Alto Adige

Irene Kustatscher

T 0471 22 04 44

i.kustatscher@assoimprenditori.bz.it

DATA

anno scolastico 2016/17

LINGUA

italiano, tedesco

e inglese

FIERA della Formazione Futurum

La 6a Fiera della Formazione dell'Alto Adige FUTURUM 2016 fornisce un'ampia informazione su percorsi formativi e professionali dal secondo ciclo di istruzione e formazione, dalla formazione superiore alla formazione continua ed educazione permanente. Ha carattere informativo e orientativo e si rivolge a tutta la popolazione dell'Alto Adige.

DATA

29 settembre – 1 ottobre '16

ore 9.00 – 18.00

Fiera Bolzano

LINGUA

italiano e tedesco

Provincia Autonoma di Bolzano

Ufficio Orientamento scolastico e professionale

T 0471 41 33 50

edith.windegger@provincia.bz.it

orientamento.bolzano@provincia.bz.it

Manifestazione

MINT

La prima parte del convegno prevede l'intervento di due relatori in plenaria. Successivamente verranno proposti gruppi di discussione all'interno dei quali i rappresentanti delle categorie professionali, consulenti di orientamento ed altri esperti ed esperte dei settori lavorativi, daranno informazioni su studio, professione, mercato del lavoro e sviluppo economico del settore a tutti gli alunni e le alunne interessati. Il programma dettagliato sarà disponibile a settembre.

Provincia Autonoma di Bolzano
Ufficio Orientamento scolastico e professionale
T 0471 41 33 50
verena.buratti@provincia.bz.it
orientamento.bolzano@provincia.bz.it

DATA

30 settembre '16
ore 9.00 – 12.30
Sheraton Bolzano

LINGUA

italiano e tedesco

Workshop

Workshop sull'economia per studenti

Workshop di una/due ore direttamente in classe

I giovani acquisiscono nozioni sull'economia locale e approfondiscono i contenuti attraverso giochi di ruolo e incarichi di lavoro. Gli esperti della Camera di commercio trattano i seguenti temi: uno sguardo all'economia dell'Alto Adige, storia dell'economia, etica dell'economia, imprese, competitività, mercato del lavoro e occupazione, economia politica, agricoltura, settore manifatturiero, turismo, commercio, servizi ed export.

//I temi sono anche combinabili

IRE – Istituto di ricerca economica

Alberta Mahlknecht

T 0471 94 57 07

alberta.mahlknecht@camcom.bz.it

DATA

da concordare

LINGUA

italiano, tedesco

e inglese

Lavori di progetto

Assoimprenditori Alto Adige dà il proprio aiuto per trovare imprese per lo svolgimento di lavori di progetto degli studenti delle diverse scuole superiori e professionali.

Assoimprenditori Alto Adige

Irene Kustatscher

T 0471 22 04 44

i.kustatscher@assoimprenditori.bz.it

DATA

anno scolastico 2016/17

LINGUA

italiano, tedesco e inglese

Approfondimenti sulla storia dell'economia locale

Le antiche fiere di Bolzano e il Magistrato Mercantile

L'obiettivo dei laboratori messi a punto dal Museo Mercantile è quello di trasmettere conoscenze sulla storia del territorio, che per Bolzano e la sua provincia sono strettamente legate all'attività mercantile. I workshop consistono in una parte teorica, con visita guidata al Palazzo Mercantile e in una parte pratica, articolata in un'analisi in classe del materiale messo a disposizione dal Museo Mercantile.

//I percorsi previsti sono:

1. Le antiche fiere di Bolzano (1202 – 1851);
2. Claudia de' Medici e gli ordinamenti mercantili (privilegi) delle fiere di Bolzano;
3. Il Magistrato Mercantile ed i suoi processi (1635 – 1851);
4. Le cantine medioevali del Palazzo Mercantile.

Camera di commercio di Bolzano

Elisabetta Carnielli

T 0471 94 55 30

elisabetta.carnielli@camcom.bz.it

MUSEO MERCANTILE

ore 10.00 – 12.30

LINGUA

italiano e tedesco

Officine delle competenze

Laboratori per alunni delle scuole secondarie di primo grado

Progetto presso la Formazione Professionale. Esempi di attività: meccanica del ciclo, costruzione di strumenti musicali, robotica, estetica. L'obiettivo è offrire una modalità diversa di apprendimento e scoprire competenze e talenti che a scuola spesso non emergono. I laboratori si svolgono al mattino. Le classi sono composte da alunni provenienti da scuole diverse.

Dipartimento Istruzione e formazione italiana

Marco Rizza

T 0471 41 13 16

marco.rizza@scuola.alto-adige.it

DATA

da ottobre a maggio,
4 moduli da due mesi ognuno

LINGUA

italiano

DESTINATARI

alunne e alunni del secondo
e terzo anno delle scuole
secondarie di primo grado

Laboratori territoriali per le scuole di II grado

Progetto di alternanza scuola-lavoro con committenti esterni

Due classi di scuole diverse uniscono le proprie competenze per un lavoro a progetto richiesto da un reale committente esterno del territorio (enti, imprese, ecc). Le attività pratiche vengono coordinate da docenti interni e della Formazione Professionale. I prodotti/progetti finali vengono consegnati al committente per la valutazione e l'eventuale realizzazione.

Dipartimento Istruzione e formazione italiana

Marco Rizza

T 0471 41 13 16

marco.rizza@scuola.alto-adige.it

DATA

da definire

LINGUA

italiano

DESTINATARI

classi del triennio finale
di scuole secondarie di
secondo grado

La Fiera come strumento di marketing

Workshop per classi delle scuole superiori o corsi universitari

I partecipanti hanno la possibilità, grazie ad un seminario dinamico e partecipato (da 1 ora e mezza fino a 2 ore), di scoprire il mondo delle Fiere: come funzionano, a che cosa servono, assieme a quali altri strumenti di Marketing vengono utilizzate. Il seminario si può svolgere sia presso la scuola che ne fa richiesta, sia presso Fiera Bolzano in abbinamento con la visita "Backstage Fiera Bolzano" descritta nella sezione "Visite guidate".

Fiera Bolzano

Luca Bizzotto

T 0471 51 60 18

luca.bizzotto@fierabolzano.it

DATA

nei mesi di novembre-
gennaio e maggio-giugno,
data esatta da concordare

LINGUA

italiano e tedesco

Il vostro successo in fiera

Preparazione alla fiera simulata

Un appuntamento di preparazione specifica (da 1 ora e mezza fino a 2 ore) dedicato alle classi che partecipano a fiere simulate per studenti, e che abbiano già delle basi di marketing. Assieme al team di Fiera Bolzano, le classi e gli insegnanti potranno prepararsi al meglio per la loro esperienza in fiera. Il seminario si svolgerà presso sale attrezzate del quartiere fieristico di Bolzano invece che a scuola, in abbinamento con la visita "Backstage Fiera Bolzano" descritta nella sezione "Visite guidate".

Fiera Bolzano

Luca Bizzotto

T 0471 51 60 18

luca.bizzotto@fierabolzano.it

DATA

nei mesi di novembre-
gennaio e maggio-giugno,
data esatta da concordare

LINGUA

italiano e tedesco

Centro aperto

Progetto di orientamento

"Centro aperto" offre alle studentesse e agli studenti delle scuole secondarie di primo grado la possibilità di conoscere sul campo le principali caratteristiche di svariate professioni, dall'automeccanica alla grafica, dall'estetica al disegno e progettazione, dalle professioni dell'hotellerie all'agro-ambientale, dall'elettricità-elettronica all'informatica, dalla meccanica alle professioni sociali, dal settore del commercio a quello turistico-sportivo e dello spettacolo. I workshop offerti durano 12 ore ciascuno.

Formazione professionale in lingua italiana Servizio di orientamento alla formazione e al lavoro

Donatella Masera

T 0471 41 38 00

donatella.masera@provincia.bz.it

PERIODO

Da metà ottobre '16
ad inizio marzo '17

Laboratorio del saper fare

Il progetto permette ad alunni ed alunne di sperimentare nei laboratori delle scuole professionali contenuti teorici svolti a scuola: "dal sapere al saper fare". Le attività si svolgono per un totale di 12/15 ore. Il progetto si svolge in stretta collaborazione con la scuola di appartenenza ed è caratterizzato da un'alta interdisciplinarietà.

Formazione professionale in lingua italiana Servizio di orientamento alla formazione e al lavoro

Donatella Masera

T 0471 41 38 00

donatella.masera@provincia.bz.it

DATA

primavera '17

LINGUA

italiano

DESTINATARI

scuole secondarie
di primo grado

I laboratori attivi

Proposta della Formazione professionale italiana dedicata ad alunni ed alunne della Scuola superiore di II grado. Ad alcune classi viene offerta la possibilità di frequentare workshop dedicati presso i Laboratori delle Scuole professionali del territorio.

Formazione professionale in lingua italiana Servizio di orientamento alla formazione e al lavoro

Donatella Masera

T 0471 41 38 00

donatella.masera@provincia.bz.it

DATA
durante l'anno
scolastico-formativo

Workshop „Entrare nel mondo del lavoro“

Il workshop si propone di spiegare agli alunni ed alle alunne partecipanti, come potersi preparare al meglio per la candidatura ad un posto di lavoro. I temi trattati sono: una riflessione sulle proprie competenze; spunti utili per la stesura del CV e della lettera motivazionale o di presentazione; come si affronta un colloquio di selezione!

DATA
da concordare

LINGUA
italiano

DESTINATARI
alunne ed alunni
di IV e V classe

Provincia Autonoma di Bolzano Ufficio Orientamento scolastico e professionale

T 0471 41 33 50

orientamento.bolzano@provincia.bz.it

Workshop „Sono dunque scelgo“

La vita è fatta di decisioni, allora meglio sapere come prenderle! Il workshop si propone di far riflettere i/le partecipanti sulle proprie caratteristiche personali, sulle proprie competenze e sul proprio stile decisionale, per prepararli ad affrontare al meglio la decisione riguardante il percorso post-diploma da intraprendere.

DATA
da concordare

LINGUA
italiano

DESTINATARI
alunne ed alunni di IV classe

Provincia Autonoma di Bolzano Ufficio Orientamento scolastico e professionale

T 0471 41 33 50

orientamento.bolzano@provincia.bz.it

Corsi con le relatrici delle contadine

Le relatrici nel campo della decorazione e dell'artigianato portano insegnamenti pratici dei diversi tipi di lavori; lavori manuali antichi e creativi come anche lavori decorativi con materiali naturali. In campo gastronomico le contadine provano a trasmettere con i loro corsi la cucina tradizionale ma anche quella moderna.

//A pagamento

Südtiroler Bäuerinnenorganisation

T 0471 99 94 60
info@baeuerinnen.it
www.baeuerinnen.it

DATA

solo appuntamento

LINGUA

Tedesco, eventualmente
anche in lingua italiana

DESTINATARI

Persone di ogni età

Campagna di informazione sulle professioni

Mestieri nel settore alberghiero e della ristorazione come anche nell'artigianato

Nell'ambito della campagna di informazione sulle professioni, organizzata dalla HGJ e i Giovani Artigiani nel lvh.apa vengono presentate le singole professioni e i relativi percorsi formativi da seguire nel settore alberghiero e della ristorazione come anche nell'artigianato. Esperti raccontano della loro esperienza lavorativa, di progetti e nuove esigenze di mercato. Le visite scolastiche si svolgono in modo interattivo e prevedono anche la possibilità di porre domande e di partecipare ad un quiz.

DATA

settembre 2016
fino maggio 2017

LINGUA

italiano e tedesco

DESTINATARI

Scolari delle scuole medie

HGJ (Giovani Albergatori dell'Alto Adige)

Anna Ludwig
T 0471 31 79 99
info@hgj.it

Giovani artigiani di lvh.apa

Hannelore Schwabl
T 0471 32 33 47
giovaniartigiani@apabz.it

Visite nelle scuole

Presentare le figure professionali nel settore del commercio e dei servizi

Durante le visite nelle scuole viene presentata una panoramica delle professioni nel settore commercio e servizi mostrando inoltre la varietà dei percorsi formativi. Gli studenti vengono coinvolti attivamente nella discussione: giochi di ruolo, discussioni, test, quiz...

Unione commercio turismo servizi Alto Adige

Petra Blasbichler

T 0471 31 03 18

pblasbichler@unione-bz.it

DATA

da concordare

LINGUA

italiano e tedesco

DESTINATARI

studentesse e studenti di scuole medie e professionali

Visite nelle scuole

Sguardo sui mestieri dell'artigianato

In occasione delle visite nelle scuole vengono mostrate le svariate opportunità di lavoro e formazione esistenti nell'artigianato. Un rappresentante locale racconta il proprio percorso professionale e la propria vita lavorativa quotidiana. Gli studenti possono maneggiare gli attrezzi da lavoro ed indovinare a cosa servono ed in quale mestiere si usano.

lvh.apa Confartigianato Imprese Bolzano

Hannelore Schwabl

T 0471 32 33 47

hannelore.schwabl@lvh.it

DATA

su richiesta

LINGUA

italiano e tedesco

DESTINATARI

Studenti delle scuole medie e delle scuole professionali

Visite alla Camera di commercio di Bolzano

Conoscere i servizi della Camera di commercio simulando un'impresa

In occasione di una visita alla Camera di commercio le studentesse e gli studenti hanno modo di conoscere le funzioni e i servizi della Camera di commercio: dalla consulenza a chi vuole aprire un'azienda, allo sviluppo di nuovi prodotti fino alla cessione dell'azienda alla prossima generazione.

IRE – Istituto di ricerca economica

Alberta Mahlknecht

T 0471 94 57 07

alberta.mahlknecht@camcom.bz.it

DATA

da concordare

LINGUA

italiano e tedesco

L'avventura "Creazione d'impresa"

Passo dopo passo verso l'imprenditorialità di successo

Chi ha il desiderio di mettersi in proprio si trova davanti a tanti nuovi compiti e deve affrontare nuove sfide. Questa relazione propone una visione generale sui requisiti professionali, la scelta della forma giuridica, l'analisi dei clienti, dei concorrenti e dell'ubicazione oltre a dare informazioni su tasse, imposte e contributi.

Servizio creazione d'impresa della Camera di commercio di Bolzano

Sabine Platzgummer

T 0471 94 56 71

startup@handelskammer.bz.it

DATA

da concordare

LINGUA

italiano e tedesco

DESTINATARI

studentesse e studenti
delle ultime classi

Informazioni sulla mediazione

L'organismo di mediazione e la Camera arbitrale offrono soluzioni rapide in caso di divergenze e controversie tra le parti di un contratto. Nell'ambito di un gioco di ruolo i giovani possono conoscere questo servizio della Camera di commercio e "vivere" una vera e propria mediazione.

DATA
da concordare

LINGUA
italiano e tedesco

Camera arbitrale e Organismo di mediazione della Camera di commercio di Bolzano

Ivo Morelato
T 0471 94 56 29
ivo.morelato@camcom.bz.it

Commercializzazione di prodotti alimentari nell'UE

Dall'etichettatura obbligatoria all'utilizzo di claims nella pubblicità

Il servizio Sicurezza prodotti della Camera di commercio di Bolzano spiega ai giovani l'importanza dell'etichettatura per la commercializzazione degli alimenti con esempi pratici.

DATA
da concordare

LINGUA
italiano e tedesco

//Le tematiche proposte per una relazione sono:

- Etichettatura di prodotti alimentari - una vera sfida per imprenditori e consumatori.
- Indicazioni nutrizionali o sulla salute e tutela del consumatore.

DESTINATARI
in particolare per scuole
ad indirizzo tecnologico

Servizio Sicurezza prodotti della Camera di commercio di Bolzano

Lukas Pichler
T 0471 94 56 98
sicurezzaprodotti@camcom.bz.it

Relazione sul tema brevetti e marchi

Informatevi sui diritti di proprietà industriale

Il reparto Brevetti e marchi della Camera di commercio di Bolzano offre informazioni e consulenze sui “diritti di proprietà industriale” – di questi fanno parte i brevetti, i modelli d'utilità, i disegni o modelli e i marchi. Attraverso esempi pratici studentesse e studenti apprendono nuove conoscenze sui diritti di proprietà industriale.

Reparto Brevetti e marchi della Camera di commercio di Bolzano

Karin Pichler e Alessandro Franzoi
T 0471 94 55 31 /514
brevettimarchi@camcom.bz.it

DATA

da concordare

LINGUA

italiano e tedesco

Promozione della fatturazione elettronica – E-Government

La Camera di commercio di Bolzano promuove l'utilizzo della fatturazione elettronica presso le imprese. Alle scuole viene illustrato il meccanismo che regola il funzionamento che sta alla base della fatturazione elettronica.

Ragioneria della Camera di commercio di Bolzano

Luca Valentini
T 0471 94 55 29
luca.valentini@handelskammer.bz.it

DATA

da concordare

LINGUA

italiano e tedesco

DESTINATARI

Docenti e scolari delle scuole
superiori e professionali

E-Commerce: Quali regole rispettare?

Conoscenze di base sulle vigenti regole nell'e-commerce

Il commercio online presenta una valida alternativa al commercio tradizionale. Chi vende prodotti o servizi tramite internet deve però rispettare determinate regole. La presentazione evidenzia le norme giuridiche più importanti da rispettare nell'e-commerce con l'ausilio di esempi pratici.

Servizio innovazione e Creazione d'impresa **della Camera di commercio di Bolzano**

Karin Pichler

T 0471 94 55 31

karin.pichler@camcom.bz.it

DATA

da concordare

LINGUA

italiano e tedesco

DESTINATARI

studentesse e studenti
delle ultime classi

Commercializzazione di beni di consumo nell'UE

L'informazione del consumatore e requisiti di sicurezza

I prodotti immessi sul mercato devono essere sicuri. Per determinate categorie di prodotti, ad esempio i giocattoli, i prodotti elettrici ed elettronici, diversi tipi di macchine, è previsto uno specifico obbligo: la marcatura CE. Sulla scorta di esempi pratici le studentesse e gli studenti possono capire in che cosa consiste la marcatura CE, a quali prodotti si applica e che cosa significa per le imprese produrre e commercializzare prodotti a norma (durata della presentazione: circa un'ora).

DATA

da concordare

LINGUA

italiano e tedesco

DESTINATARI

in particolare per le scuole
ad indirizzo tecnologico

Servizio Sicurezza prodotti **della Camera di commercio di Bolzano**

Lukas Pichler

T 0471 94 56 98

sicurezza@camcom.bz.it

Incontro Scuole-Imprese

Lezioni di esperti

Assoimprenditori Alto Adige nell'ambito del progetto "Incontro Scuole - Imprese" dà il proprio aiuto alle scuole superiori e professionali per trovare

- esperti che tengano lezioni direttamente in classe (le cosiddette "Expertenunterricht") e
- imprenditori/manager per relazioni in occasione di manifestazioni delle scuole o per i genitori.

Assoimprenditori Alto Adige

Irene Kustatscher

T 0471 22 04 44

i.kustatscher@assoimprenditori.bz.it

DATA

anno scolastico 2016/17

LINGUA

italiano, tedesco

e inglese

enertour 4 schools – Scopri l'energia del futuro

Visita guidata per studenti

Come arriva il calore all'impianto di riscaldamento e come la corrente nella presa? Per trovare risposta a queste domande gli studenti possono partecipare a un viaggio alla scoperta di energie rinnovabili ed efficienza energetica. Scopriranno inoltre quali prospettive lavorative può offrire loro il settore energetico. I promotori di enertour4schools sono ALPERIA, la Fondazione Cassa di Risparmio di Bolzano e IDM Südtirol-Alto Adige.

IDM Südtirol-Alto Adige

Ilaria Cainelli

T 0471 09 42 17

enertour@idm-suedtirol.com

www.enertour4schools.it

DATA

anno scolastico 2016/17

LINGUA

italiano e tedesco

DESTINATARI

studentesse e studenti
di scuole medie, superiori
e professionali

Apprendistato B L'apprendistato professionalizzante

Un'opportunità formativa multidisciplinare dopo la Maturità

L'apprendistato B si svolge sul posto di lavoro e si caratterizza per corsi, seminari ed E-Learning. Un testimonial, alcuni competitor delle Worldskills ed i rappresentanti dei Giovani Artigiani raccontano le proprie esperienze personali, l'importanza della formazione pratica in azienda al fianco di quella teorica e la rilevanza di una qualifica supplementare.

lvh.apa Confartigianato Imprese Bolzano
Hannelore Schwabl
T 0471 32 33 47
hannelore.schwabl@lvh.it

DATA

la visita si può prenotare
in ogni momento

LINGUA

italiano e tedesco

DESTINATARI

studenti e studentesse di
4a o 5a superiore, studenti
di un'università

„Diplomarsi... E poi?“

Incontro informativo sui percorsi possibili da intraprendere dopo il Diploma! Obiettivo: dare informazioni di base su: università in Italia; università all'estero; percorsi di formazione alternativi; percorsi transitori possibili; accenno al mondo del lavoro;

Provincia Autonoma di Bolzano
Ufficio Orientamento scolastico e professionale
T 0471 41 33 50
orientamento.bolzano@provincia.bz.it

DATA
autunno/inverno 2016/17

LINGUA
italiano

DESTINATARI
alunne ed alunni di V classe

Relazioni in classe su argomenti di finanza ed assicurazione

Esperti delle Casse Raiffeisen offrono relazioni e colloqui con gli studenti su argomenti finanziari e assicurativi. I contenuti degli interventi saranno concordati con i professori precedentemente.

Raiffeisenverband Südtirol
Reperto Marketing
T 0471 94 53 81
rvs-marketing@raiffeisen.it

PERIODO
annuale

LINGUA
italiano e tedesco

DESTINATARI
Studentesse e studenti delle scuole superiori e professionali

Presentazione del prodotto – da parte delle ambasciatrici contadine

L'esperta in materia presenta i pregi dei prodotti contadini. Come ambasciatrice trasmette il suo sapere nel campo della coltivazione e lavorazione dei prodotti contadini, mediante assaggi, degustazioni, visita guidata nei campi fiere, manifestazioni e eventi.

// a pagamento

Südtiroler Bäuerinnenorganisation
T 0471 99 93 33
info@baeuerinnen.it
www.baeuerinnen.it

DATA
appuntamento da fissare

LINGUA
Tedesco, eventualmente anche in lingua italiana

DESTINATARI
Persone di ogni età

Introduzione alla ricerca di lavoro

Presentazione dei servizi e breve introduzione alla ricerca di lavoro (elaborazione del CV, dettagli sul colloquio di lavoro ecc.). L'iniziativa può essere attivata su richiesta da parte delle scuole interessate e viene attivata spesso in collaborazione con l'Ufficio orientamento professionale.

Ufficio servizio lavoro/Centri mediazione lavoro
Coordinatore/trice di ciascun centro mediazione lavoro
T 0471 41 86 00
www.provincia.bz.it/lavoro

DATA
da concordare

LINGUA
italiano e tedesco

Lezioni con gli esperti

Approfondimenti di temi chiave

I temi trattati durante le lezioni scolastiche (p.es. ricerca di personale, sviluppo del personale, creazione d'impresе, marketing) vengono approfondite con contributi pratici da parte di titolari o dirigenti di note aziende. Gli studenti vengono coinvolti tramite un dibattito aperto.

Unione commercio turismo servizi Alto Adige
Petra Blasbichler
T 0471 31 03 18
pblasbichler@unione-bz.it

DATA
da concordare

LINGUA
italiano e tedesco

DESTINATARI
Studentesse e studenti
delle classi 4° e 5°, classi
finali della formazione
professionale

Vis
ite

azi
end
ali

Visite aziendali, lezioni di esperti e altri progetti

Promozione della collaborazione tra scuole e imprese

Con la "borsa scuola - imprese" l'IRE sostiene le scuole nella ricerca di imprese interessate ad una collaborazione in forma di visite aziendali, lezioni tenute da esperti o altri progetti di cooperazione. Nella "borsa scuola - imprese" si trovano diverse imprese interessate.

IRE - Istituto di ricerca economica

Alberta Mahlknecht

T 0471 94 57 07

alberta.mahlknecht@camcom.bz.it

www.camcom.bz.it

Sezione "Scuola - Economia"

LINGUA

italiano e tedesco

Incontro Scuole-Imprese

Visite aziendali

In stretta collaborazione con le imprese associate Assoimprenditori Alto Adige a livello provinciale organizza visite aziendali per studenti delle scuole superiori e professionali. Durante queste visite i giovani hanno la possibilità di conoscere l'impresa, approfondire specifiche tematiche sulla base di esempi concreti tratti dai più diversi settori e vedere le molteplici possibilità di lavoro che offrono le imprese organizzate a livello industriale.

DATA

anno scolastico 2016/17

LINGUA

italiano e tedesco

Assoimprenditori Alto Adige

Irene Kustatscher

T 0471 22 04 44

i.kustatscher@assoimprenditori.bz.it

"Fisco e scuola" con l'Agenzia delle Entrate

Progetto di legalità fiscale

Il progetto nasce dal protocollo d'intesa fra Intendenza scolastica italiana e Agenzia delle Entrate - Direzione Provinciale di Bolzano, per fare conoscere la realtà del sistema fiscale e del suo funzionamento alle scuole, dalle primarie al II ciclo; possono essere previste anche attività di stage nelle sedi provinciali.

Dipartimento Istruzione e formazione italiana

Andrea Felis

T 0471 41 13 39

andrea.felis@provincia.bz.it

DATA

da definire con l'Agenzia

LINGUA

italiano e tedesco

DESTINATARI

scuole dalle primarie alle
secondarie di secondo grado

Backstage Fiera Bolzano

Le classi e gli insegnanti hanno la possibilità di visitare il quartiere di Fiera Bolzano durante un periodo di attività fra una fiera e l'altra, gettando uno sguardo dietro le quinte delle fiere. Un backstage tour di circa 30 minuti in combinazione con uno dei due seminari proposti nella sezione "Workshop", che si svolgerebbe quindi in sale attrezzate nel quartiere fieristico di Bolzano invece che a scuola.

Fiera Bolzano

Luca Bizzotto

T 0471 51 60 18

luca.bizzotto@fierabolzano.it

DATA

nei mesi di novembre-gennaio
e maggio-giugno, data esatta
da concordare

LINGUA

italiano e tedesco

DESTINATARI

studenti e studentesse
dei licei, istituti tecnici e
scuole professionali

Visite aziendali nel settore turistico

I Giovani Albergatori offrono alle classi interessate una visita guidata a un hotel/ristorante o danno informazioni sugli esercizi alberghieri.

HGJ (Giovani Albergatori dell'Alto Adige)

Karin Trocker

T 0471 31 79 99

info@hgj.it

DATA

su richiesta

LINGUA

italiano e tedesco

DESTINATARI

studenti e studentesse dei
licei, istituti tecnici e scuole
professionali

Visite all'interno di aziende artigiane

Imprese artigiane appartenenti a diversi settori offrono agli studenti uno sguardo pratico nel mondo dell'artigianato e garantiscono informazioni sulla struttura aziendale e sui diversi inquadramenti professionali esistenti nel rispettivo ambito di competenza.

lvh.apa Confartigianato Imprese Bolzano

Hannelore Schwabl

T 0471 32 33 47

hannelore.schwabl@lvh.it

DATA

su richiesta

LINGUA

italiano e tedesco

DESTINATARI

Studenti delle scuole medie
e delle scuole professionali

Visite in azienda

Aziende del settore commercio e servizi

Diverse aziende del settore commercio e servizi offrono visite guidate al loro interno. Gli studenti ricevono informazioni riguardo la struttura aziendale e le varie figure professionali. Vengono inoltre approfonditi alcuni temi chiave.

Unione commercio turismo servizi Alto Adige

Petra Blasbichler

T 0471 31 03 18

pblasbichler@unione-bz.it

DATA

su richiesta

LINGUA

italiano e tedesco

DESTINATARI

Studenti delle classi 4° e 5°,
classi finali della formazione
professionale

Un giorno dietro le quinte di un negozio

Mostrare le opportunità lavorative nel settore commercio e servizi

Durante le giornate dietro le quinte gli studenti ricevono un'impressione reale e pratica dei numerosi mestieri nel settore commercio e servizi. Gli imprenditori invitano gli studenti delle scuole medie e professionali a conoscere da vicino le aziende, ricevendo informazioni sulla vita quotidiana sul posto di lavoro e sperimentando in prima persona i diversi ambiti professionali presenti in azienda.

Unione commercio turismo servizi Alto Adige

Petra Blasbichler

T 0471 31 03 18

pblasbichler@unione-bz.it

DATA

Febbraio '17

(su richiesta può essere concordata un'altra data)

LINGUA

italiano e tedesco

DESTINATARI

Studentesse e studenti delle scuole medie, professionali e delle scuole superiori

Borsa scuola – imprese

Supporto nella ricerca di tirocini

L'IRE supporta le scuole nella ricerca di imprese disposte a collaborare, ad esempio attraverso l'offerta di tirocini. Nella "borsa scuola – imprese" si trovano diverse imprese interessate.

IRE – Istituto di ricerca economica

Alberta Mahlknecht

T 0471 94 57 07

alberta.mahlknecht@camcom.bz.it

www.camcom.bz.it

Sezione "Scuola – Economia"

Tirocini per persone svantaggiate sul mercato del lavoro

Il tirocinio formativo e di orientamento ha lo scopo di favorire l'inserimento nel mercato del lavoro di persone svantaggiate. Questi tirocini possono essere svolti da persone che hanno difficoltà ad entrare, nel mercato del lavoro. Tra queste rientrano, ad esempio, i giovani con meno di 25 anni che hanno completato la formazione a tempo pieno da non più di due anni e che non hanno ancora trovato il primo impiego.

Ufficio servizio lavoro

Centri mediazione lavoro

Coordinatore/trice di ciascun centro mediazione lavoro

T 0471 41 86 00

www.provincia.bz.it/lavoro

Incontro scuole – imprese

Posti di praticantato e job estivi

Assoimprenditori Alto Adige si impegna affinché gli studenti possano svolgere i periodi di praticantato obbligatori durante l'anno scolastico presso le imprese associate. Assoimprenditori sta anche cercando di aumentare il numero di giovani che utilizzano il periodo estivo per svolgere un tirocinio o un lavoro a tempo determinato nelle aziende altoatesine. Attraverso indagini presso le imprese associate viene rilevata l'offerta di posti, che in seguito verrà comunicata agli interessati. Il target sono gli studenti delle scuole superiori e professionali con almeno 16 anni, nonché gli studenti universitari.

Assoimprenditori Alto Adige

Irene Kustatscher

T 0471 22 04 44

i.kustatscher@assoimprenditori.bz.it

Mestiere dei sogni

L'APA con l'iniziativa "mestiere dei sogni" cerca di aiutare i giovani alla ricerca del lavoro adatto. Attraverso il sito www.ilmestieredeisogni.apabz.it, gli interessati possono informarsi sui mestieri nell'artigianato, sui diversi modelli di formazione e sulle esigenze e le possibilità dei singoli mestieri. Se non siete ancora sicuri di quale mestiere faccia per voi, potete individuare quello giusto con un quiz sul sito.

lvh.apa – Confartigianato Imprese

Mirko Cutrì

T 0471 32 33 08

info@lvh.it



Stage presso l'Agenzia delle Dogane e dei Monopoli

Possibilità di alternanza scuola-lavoro

Studenti delle scuole secondarie di II grado e delle scuole professionali possono svolgere stage nelle sedi dell'Agenzia delle Dogane e dei Monopoli in Alto Adige. L'accordo è stato siglato dal Dipartimento Istruzione e formazione italiana della Provincia autonoma e dalla Direzione Interprovinciale delle Dogane e dei Monopoli di Bolzano e Trento.

Dipartimento Istruzione e formazione italiana

Andrea Felis

T 0471 41 13 39

andrea.felis@provincia.bz.it

DATA

da definire

DESTINATARI

classi del triennio finale delle scuole secondarie di secondo grado e delle scuole professionali

LINGUA

italiano

Tirocini di formazione e di orientamento

Consulenti e tutor offrono alle studentesse e agli studenti in obbligo formativo che necessitano di ulteriori esperienze orientative e di ripensare la propria scelta scolastico-formativa, la possibilità di riorientarsi attraverso un'esperienza di stage svolta direttamente sul campo. Lo stage aziendale rende possibile l'acquisizione di conoscenze della realtà produttiva aziendale e la maturazione di utili abilità.

//Servizio offerto annualmente

Formazione professionale in lingua italiana

Servizio di orientamento alla formazione e al lavoro

Donatella Maserà

T 0471 41 38 00

donatella.masera@provincia.bz.it

4chances4you

Sul sito www.hgj.it/4chances4you interessati ottengono tutte le informazioni necessarie sulle varie possibilità e i percorsi di formazione nel settore della ristorazione e sui profili professionali in cucina, nel servizio, alla reception e nella gestione alberghiera.

HGJ (Giovani Albergatori dell'Alto Adige)

Anna Ludwig

T 0471 31 79 99

info@hgj.it

LINGUA

italiano e tedesco

Materiale didattico sull'economia altoatesina

Tematiche dell'economia locale a misura di studenti sono disponibili materiali didattici sui seguenti temi: storia dell'economia, etica dell'economia, imprese, competitività, mercato del lavoro e occupazione, economia politica, agricoltura, settore manifatturiero, turismo, commercio, servizi e export.

IRE – Istituto di ricerca economica

Alberta Mahlknecht

T 0471 94 57 07

alberta.mahlknecht@camcom.bz.it

Disponibili come singolo
modulo o in pacchetto

LINGUA

italiano e tedesco

Input didattici in tema di candidatura

Offerta per insegnanti nel campo dell'orientamento professionale

L'IRE mette a disposizione un pacchetto di input didattici per le lezioni e la realizzazione di un laboratorio dedicato al tema della candidatura. Il pacchetto comprende anche diversi esercizi e check list. La proposta è rivolta a tutti gli insegnanti a cui stanno a cuore l'orientamento professionale dei giovani e la loro preparazione al mondo del lavoro.

LINGUA

italiano e tedesco

IRE – Istituto di ricerca economica

Alberta Mahlknecht

T 0471 94 57 07

alberta.mahlknecht@camcom.bz.it

Ma ter ia li

did at t ici

DVD "Il valore del denaro"

DVD a titolo gratuito con film a soggetto, che tratta argomenti del mondo finanziario ed economico nonché dei valori cooperativistici. Il film è ambientato in Alto Adige e i giovani attori mostrano i loro pensieri, paure e valori.

Raiffeisenverband Südtirol

Reparto Marketing

T 0471 94 53 81

rvs-marketing@raiffeisen.it

o presso le Casse Raiffeisen dell'Alto Adige

DESTINATARI

studentesse e studenti
delle scuole superiori
e professionali

Brochure

"Vademecum per chi cerca lavoro"

La brochure a titolo gratuito copre tutto il tema della ricerca di lavoro, della domanda d'assunzione e il curriculum. Il sussidio, redatto dal consulente risorse umane dott. Harald Stauder ed esperti vari, è adattato alle particolarità altoatesine con vari esempi, lettere esemplari e informazioni attuali sulla formazione e i percorsi professionali.

Raiffeisenverband Südtirol

Reparto Marketing

T 0471 94 53 81

rvs-marketing@raiffeisen.it

o presso le Casse Raiffeisen dell'Alto Adige

ULTERIORI INFORMAZIONI

edizione aggiornata: 2016

DESTINATARI

studentesse e studenti
delle scuole superiori
e professionali

Incontro Scuole-Imprese

Manifestazioni informative per i docenti

In stretta collaborazione con le imprese associate Assoimprenditori Alto Adige organizza tre manifestazioni per i docenti di tutte le materie delle scuole superiori e professionali. Le manifestazioni hanno sempre luogo presso un'impresa associata e sono finalizzate a discutere con i docenti gli sviluppi dell'economia e le sfide, che i giovani dovranno affrontare nella futura vita lavorativa.

DATA

anno scolastico 2016/17

LINGUA

italiano e tedesco

DESTINATARI

docenti delle scuole superiori
e professionali

Assoimprenditori Alto Adige

Irene Kustatscher

T 0471 22 04 44

i.kustatscher@assoimprenditori.bz.it

Costruire l'orientamento

Corso per docenti orientatori della scuola secondaria di I e II grado

Il corso intende fornire strumenti per realizzare azioni di orientamento efficaci nella scuola secondaria. Si alterneranno presentazioni di esperti, visite aziendali e momenti di confronto fra i docenti; è previsto un approfondimento sull'alternanza scuola-lavoro. In collaborazione con Camera di Commercio - IRE e associazioni di categoria.

DATA

da definire

LINGUA

italiano

DESTINATARI

docenti della scuola secondaria
di I e II grado

SEDI

Bolzano, Merano, Bressanone,
Bassa Atesina

Dipartimento Istruzione e formazione italiana

Chiara Nocentini

T 0471 41 14 68

chiara.nocentini@provincia.bz.it

Corso di aggiornamento per insegnanti

L'insegnante come artefice del
successo professionale degli studenti.
Socializzazione al lavoro e
competenze trasversali.

Contenuti della giornata formativa:

- . Tema della socializzazione al lavoro: quali contenuti didattici per una socializzazione anticipatoria alla vita adulta.
- . Favorire la motivazione e gli interessi degli studenti attraverso momenti di didattica per problemi.
- . Favorire lo sviluppo delle competenze personali e trasversali e la promozione dell'immagine di sé attraverso la didattica.

DATA

primavera '17

LINGUA

italiano

DESTINATARI

docenti e insegnanti referenti all'orientamento
del triennio della scuola secondaria di II grado

RELATRICE

Prof.ssa Patrizia Selleri, Università di Bologna

Provincia Autonoma di Bolzano
Ufficio Orientamento scolastico
e professionale

T 0471 41 33 50

orientamento.bolzano@provincia.bz.it

Form azi one continua

COMPONENTI DEL GRUPPO DI LAVORO

IRE della Camera di commercio

www.camcom.bz.it/ire | T 0471 94 57 07

DIPARTIMENTI ISTRUZIONE E FORMAZIONE

Dipartimento Istruzione e Formazione italiana

www.provincia.bz.it/intendenza-scolastica | T 0471 41 13 30

Dipartimento Istruzione e Formazione tedesca

www.provinz.bz.it/schulamt | T 0471 41 75 10

Dipartimento Istruzione e Formazione ladina

www.provincia.bz.it/intendenza-ladina | T 0471 41 70 00

ASSOCIAZIONI DI CATEGORIA

Associazione Liberi Professionisti Altoatesini

www.vsf.bz.it | T 0471 97 59 45

Assoimprenditori Alto Adige

www.assoimprenditori.bz.it | info@assoimprenditori.bz.it
T 0471 22 04 44

CNA - Unione Provinciale degli Artigiani e delle Piccole Imprese

www.shv.cnabz.com | T 0471 54 67 77

Confesercenti Alto Adige

www.commercianti.bz.it | T 0471 54 15 00

Elenco

HGV – Unione Albergatori e Pubblici Esercenti
www.hgv.it | info@hgj.it | T 0471 31 77 00 | T 0471 31 79 99

lvh.apa Confartigianato imprese
www.lvh.it/it | info@lvh.it | T 0471 32 32 00

Raiffeisenverband Südtirol
www.raiffeisenverband.it | federazione@raiffeisen.it | T 0471 94 51 11

Südtiroler Wirtschaftsring – Economia Alto Adige (SWR-EA)
www.swrea.bz.it | T 0471 97 73 88

Unione Agricoltori e Coltivatori Diretti Sudtirolesi
www.sbb.it | T 0471 99 93 33

Unione commercio turismo servizi Alto Adige
www.unione-bz.it | formazione@unione-bz.it | T 0471 31 03 18

Fiera Bolzano
www.fierabolzano.it | info@fierabolzano.it | T 0471 51 60 00

IDM Südtirol – Alto Adige
idm-suedtirol.com | T 0471 09 40 00

Ufficio servizio lavoro/ Centri mediazione lavoro
www.provincia.bz.it/lavoro | T 0471 41 86 00

Ufficio orientamento scolastico e professionale
www.provincia.bz.it/orientamento | T 0471 41 33 50

App punti

IRE

Istituto di
ricerca economica

IRE - Istituto di ricerca economica
Via Alto Adige 60
I-39100 Bolzano

T +39 0471 94 57 07
F +39 0471 94 57 12

www.camcom.bz.it/ire
ire@camcom.bz.it



CAMERA DI COMMERCIO,
INDUSTRIA, ARTIGIANATO
E AGRICOLTURA DI BOLZANO